

UNITED STATES DISTRICT COURT  
DISTRICT OF PUERTO RICO

3 ROY BROWN,

4 Plaintiff,

Civil No. 05-1242 (JAF)

5 v.

6        LATIN AMERICAN MUSIC CO., INC.,  
7        et al.,

9 Defendants.

## OPINION AND ORDER

11 Plaintiff, Roy Brown, filed the present complaint against  
12 Defendants, Latin American Music Co. ("LAMCO"), and Asociación de  
13 Compositores y Editores de Música Latino Americana ("ACEMLA"),  
14 seeking declaratory judgment under the Copyright Act of 1909, 17  
15 U.S.C. § 1 (superceded by 17 U.S.C. § 101, et. seq. (2006)).  
16 Docket Document No. 1. Defendants filed an answer and counterclaim,  
17 alleging copyright infringement under the Copyright Act of 1978, 17  
18 U.S.C. § 101, et seq. Docket Document No. 10.

19 Plaintiff moves for summary judgment as to both Defendants'  
20 counterclaim and his own claim for declaratory relief, alleging  
21 that the Defendants' copyright claim is unfounded. Docket Document  
22 No. 20. Defendants oppose the motion. Docket Document No. 27.

1

## I.

2

**Factual and Procedural Synopsis**

3        Unless otherwise indicated, we derive the following factual  
4 summary from the pleadings, statements of facts, and exhibits  
5 submitted by the parties in their summary judgment and opposition  
6 motions. Docket Document Nos. 1, 10, 20, 27.

7        Plaintiff, Roy Brown, is a composer and performer who has set  
8 a number of poems originally written by Juan Antonio Corretjer to  
9 music, and recorded and performed said "musicalizations."  
10 Corretjer is the author of the following poems: (1) "En la Vida Todo  
11 es Ir"; (2) "Oubao Moin"; (3) "Distancias"; (4) "Inriri Cahuvial";  
12 (5) "El Hijo"; (6) "Andando de Noche Sola"; (7) "Día Antes";  
13 (8) "Ayuburi"; (9) "Diana de Guilarte"; (10) "Boricua en la Luna"; and  
14 (11) "De Ciales Soy." In 1988, Plaintiff applied for and received  
15 copyright registration for songs based on poems #1-10, crediting  
16 Corretjer as the author of the lyrics for the registered songs.

17        Defendant and counterclaimant LAMCO is a music publisher  
18 incorporated in the state of New York that engages in the business  
19 of publishing, licensing, and otherwise marketing and exploiting  
20 copyrighted compositions. Defendant and counterclaimant ACEMLA is  
21 a music performance licensing corporation, organized and existing  
22 under the laws of Puerto Rico, in the business of licensing the  
23 performance of musical works. In 1999, fourteen years after the  
24 death of Corretjer, the poet's heirs assigned the copyright of the

Civil No. 05-1242 (JAF)

-3-

1 works penned by Corretjer to Defendants. In February 2000, LAMCO  
2 obtained copyright registration for the work entitled "Oubao Moin  
3 y 17 Obras Más de Juan A. Corretjer," which contained poems #1-11.

4 On March 4, 2005, Plaintiff filed the present action,  
5 requested a declaratory judgment that poem #1, "En la Vida Todo es  
6 Ir," entered the public domain upon its publication due to  
7 noncompliance with the statutory formalities required by the  
8 Copyright Act of 1909, or, alternatively, entered the public domain  
9 because its copyright expired twenty-eight years after the date of  
10 first publication and was not renewed as required. Docket Document  
11 No. 1. Plaintiff additionally requested a declaration that the  
12 musical composition "En la Vida todo es ir" is a joint work where  
13 Corretjer provided the lyrics and Plaintiff created the music. Id.

14 On June 16, 2005, Defendants filed an answer and counterclaim,  
15 alleging Plaintiff was infringing upon Defendants' rights to eleven  
16 poems written by Corretjer, and seeking injunctive relief and  
17 monetary damages. Docket Document No. 10.

18 On January 23, 2006, Plaintiff filed a motion for summary  
19 judgment, requesting dismissal of Defendants' counterclaim and  
20 seeking the declaratory relief requested in the original complaint.  
21 Docket Document No. 20. Defendants filed their opposition on  
22 February 10, 2006. Docket Document No. 27.

1

**II.****2 Motion for Summary Judgment Standard under Rule 56(c)**

3       The standard for summary judgment is straightforward and  
4 well-established. A district court should grant a motion for  
5 summary judgment "if the pleadings, depositions, answers to  
6 interrogatories, and admissions on file, together with the  
7 affidavits, if any, show that there is no genuine issue as to any  
8 material fact and that the moving party is entitled to a judgment  
9 as a matter of law." FED. R. CIV. PRO. 56(c). A factual dispute is  
10 "genuine" if it could be resolved in either party's favor, and  
11 "material" if it potentially affects the case's outcome. Calero-  
12 Cerezo v. United States Dep't of Justice, 355 F.3d 6, 19 (1st Cir.  
13 2004).

14       The moving party carries the burden of establishing that there  
15 is no genuine issue as to any material fact. See Celotex Corp. v.  
16 Catrett, 477 U.S. 317, 323 (1986). However, the burden "may be  
17 discharged by 'showing'—that is, pointing out to the district  
18 court—that there is an absence of evidence to support the nonmoving  
19 party's case." See id. at 325. The burden has two components:  
20 (1) an initial burden of production that shifts to the non-moving  
21 party if satisfied by the moving party; and (2) an ultimate burden  
22 of persuasion that always remains on the moving party. Id. at 331.

23       The non-moving party "may not rest upon the mere allegations  
24 or denials of the adverse party's pleading, but . . . must set

Civil No. 05-1242 (JAF)

-5-

1 forth specific facts showing that there is a genuine issue for  
2 trial," FED. R. CIV. P. 56(e), and may not simply rest upon  
3 "conclusory allegations, improbable inferences, and unsupported  
4 speculation." Cepero-Rivera v. Fagundo, 414 F.3d 124 (1st Cir.  
5 2005) (quoting Rivera-Cotto v. Rivera, 38 F.3d 611, 613 (1st Cir.  
6 1994)). Summary judgment exists "to pierce the boilerplate of the  
7 pleadings and assess the proof in order to determine the need for  
8 trial." Euromodas, Inc. v. Zanella, 368 F.3d 11, 17 (1st Cir.  
9 2004) (citing Wynne v. Tufts Univ. Sch. of Med., 976 F.2d 791, 794  
10 (1st Cir. 1992)).

11 **III.**

12 **Analysis**

13 Plaintiff's motion for summary judgment relies on submitted  
14 exhibits meant to show that the disputed poems were in the public  
15 domain upon their publication, as they did not conform with  
16 statutory requirements under the Copyright Act of 1909. Docket  
17 Document No. 20. Alternatively, Plaintiff argues that Defendants'  
18 counterclaim is barred under the relevant statute of limitations  
19 period. Id. Plaintiff requests that we: (a) summarily dismiss  
20 Defendants' counterclaim of copyright infringement; and, relying on  
21 the same body of evidence (b) grant summary judgment as to his own  
22 motion for declaratory relief. Docket Document No. 20. We examine  
23 each issue in turn.

1        **A. Defendants' Copyright Infringement Claim**

2            To establish copyright infringement, a claimant must prove  
3        "(1) ownership of a valid copyright, and (2) copying of constituent  
4        elements of the work that are original." Lotus Dev. Corp. v.  
5        Borland Int'l, 49 F.3d 807, 813 (1st Cir. 1995) (quoting Feist  
6        Publ'n, Inc. v. Rural Tel. Serv. Co., 499 U.S. 340, 361 (1991)).  
7        The plaintiff bears the burden of proof as to both elements. Id.  
8        (citing Grubb v. KMS Patriots, L.P., 88 F.3d 1, 3, 5 (1st Cir.  
9        1996)). According to 17 U.S.C. § 410(c), "[i]n any judicial  
10        proceedings the certificate of a registration *made before or within*  
11        *five years after first publication of the work* shall constitute  
12        *prima facie* evidence of the validity of the copyright and of the  
13        facts stated in the certificate. The evidentiary weight to be  
14        accorded the certificate of a registration made thereafter shall be  
15        within the discretion of the court." 17 U.S.C. § 410(c) (2006)  
16        (emphasis added).

17            In support of their claim that they own a valid copyright over  
18        the Corretjer poems, Defendants have submitted a registration  
19        certificate, effective February 3, 2000, naming Defendant LAMCO as  
20        the copyright claimant over the work "Oubao Moin y 17 Obras Mas De  
21        Juan Corretjer," which contains the poems in question. Docket  
22        Document No. 10, Exh. A. According to the registration  
23        certificate, the first publication of the copyrighted work was

Civil No. 05-1242 (JAF)

-7-

1 February 18, 1979, over twenty years prior to the effective date of  
2 the registration certificate. Id.

3 We do not find Defendants' assertions, even taken in the light  
4 most favorable to their case, sufficient to constitute *prima-facie*  
5 evidence of ownership of a valid copyright. Numerous federal  
6 courts have held that in cases where, as here, a certificate of  
7 registration is registered more than five years after the first  
8 publication of the work, the registration does not constitute  
9 *prima-facie* evidence that the copyright is valid, and the party  
10 alleging infringement bears the burden to prove validity. See  
11 Sem-Torq, Inc. v. K Mart Corp., 936 F.2d 851, 854 (6th Cir. 1991)  
12 (where a work was first published in 1982 and the copyright was  
13 registered in 1988, the district court was not bound to accept the  
14 validity of the copyright); Dollcraft Indus., Ltd. v. Well-Made Toy  
15 Mfg. Co., 479 F. Supp. 1105, 1114 (E.D.N.Y. 1978) (where a work  
16 falls outside the statutory presumption of 17 U.S.C. § 410(c),  
17 plaintiff carries the burden of proving ownership of a valid  
18 copyright); Tuff 'N' Rumble Mgmt. v. Profile Records, 1997 U.S.  
19 Dist. LEXIS 4186, 6-7 (S.D.N.Y. 1997) (when work published 18 years  
20 prior to the registration certificate, plaintiff has the burden of  
21 proving the validity of the copyright).

22 Congress added the five-year § 410(c) time limitation to the  
23 Copyright Act of 1979 on the ground that the longer the lapse of  
24 time between publication and registration, the less likely to be

Civil No. 05-1242 (JAF)

-8-

1 reliable are the facts stated in the certificate. 3-12 NIMMER ON  
2 COPYRIGHT § 12.11. If the gap between the publication of a work and  
3 its subsequent copyright registration is greater than five years,  
4 it is within the district court's discretion to determine the  
5 evidentiary weight given to the certificate. Cabrera v. Teatro del  
6 Sesenta, Inc., 914 F. Supp. 743, 745 (D.P.R. 1995). We find  
7 specific reason here to question the facts contained in the  
8 certificate, as it states that the first publication of the  
9 copyrighted work was February 18, 1979, Docket Document No. 10,  
10 Exh. A, but Defendants, in their opposition to Plaintiff's  
11 statement of uncontested facts, concede that five of the poems in  
12 question - "Andando de Noche Sola," "En la Vida Todo es Ir,"  
13 "Inriri Cahuvial," "El Hijo," and "Ayuburi" - were first published  
14 in 1957. Docket Document Nos. 20-2, 27-2.

15 In response to Plaintiff's summary judgment motion, Defendants  
16 have failed to produce any evidence regarding the validity of the  
17 copyrights beyond the questionable certificate. Docket Document  
18 No. 10, Exh. A. Instead, Defendants have focused on attacking the  
19 evidence presented by Plaintiff, stating that Plaintiff has failed  
20 to meet the burden of proof necessary to determine that the poems  
21 are in the public domain. Docket Document No. 27. Defendants'  
22 strategy is misguided. As counterclaimants, they are Plaintiffs  
23 for the charges alleged against Roy Brown, and bear the burden of

Civil No. 05-1242 (JAF)

-9-

1 proof of establishing the elements of a copyright infringement  
2 case. Grubb, 88 F.3d at 3,5.

3 Having produced nothing but the certificate as evidence of  
4 ownership over the copyright they claim Plaintiff has violated, and  
5 given that Defendants have conceded that the facts contained in the  
6 certificate are not wholly accurate, the court finds the  
7 certificate alone insufficient to sustain Defendant-  
8 Counterclaimants' burden on summary judgment. See Religious  
9 Technology Ctr. v. Netcom On-Line Communication Servs., Inc., 923  
10 F. Supp. 1231, 1241 (N.D. Cal. 1995); Sem-Torq, Inc., 936 F.2d at  
11 854; Johnson, 2000 U.S. Dist. LEXIS 7055, 11-13. Defendants have  
12 failed to establish the requisite elements to proceed in their  
13 copyright infringement suit and, therefore, Plaintiff Roy Brown's  
14 motion for summary judgment as to Defendants' counterclaim is  
15 granted.

16 **B. Declaratory Judgment**

17 Plaintiff additionally requests summary judgment on his claims  
18 for declaratory judgment that the Corretjer poem "En la Vida Todo  
19 es Ir" is in the public domain, and that the musical composition of  
20 the same name is a joint work whereby Corretjer provided the lyrics  
21 and Plaintiff created the music. Docket Document No. 1. Plaintiff  
22 argues that the poem "En la Vida Todo es Ir" is in the public  
23 domain as (i) its publication in the collection of poems titled  
24 "Yerba Bruja" did not affix notice of copyright as required under

Civil No. 05-1242 (JAF)

-10-

1 section 10 of the 1909 Copyright Act, and (ii) Corretjer allowed  
2 general publication of his poems to occur. Docket Document  
3 Nos. 10, 20.

4 The determination of whether a work entered the public domain  
5 prior to January 1, 1978, the effective date of the Copyright Act  
6 of 1976, must be made according to the copyright law as it existed  
7 before that date. Forward v. Thorogood, 985 F.2d 604, 605 (1st  
8 Cir. 1993); Peer Int'l Corp. v. Latin Am. Music Corp., 161 F. Supp.  
9 2d 38, 46 (D.P.R. 2001); Estate of Martin Luther King, Jr., Inc. v.  
10 CBS, Inc., 194 F.3d 1211, 1214 (11th Cir. 1999). Prior to the  
11 Copyright Act of 1978 going into effect, a work could enter the  
12 public domain if the creator allowed a "general publication of his  
13 work to occur," - meaning the work was made available to members of  
14 the public at large without regard to who they are or what they  
15 propose to do with it, Burke v. National Broadcasting Co., 598 F.2d  
16 688, 691 (1st Cir. 1979) (citing Caliga v. Inter Ocean Newspaper  
17 Co., 215 U.S. 182, 188 (1909)) - without including a copyright  
18 notice. See Milton H. Greene Archives, Inc. v. BPI Communs., Inc.,  
19 378 F. Supp. 2d 1189, 1196 (D. Cal. 2005).

20 Defendants concede that the poem "En la Vida Todo es Ir" was  
21 first published in 1957. Docket Document No. 27-2. Defendants  
22 argue the evidence provided by Plaintiff to support his allegations  
23 - a photocopy of the book cover of the compilation "Yerba Bruja,"  
24 and the testimony of María Corretjer, the poet's daughter, that the

Civil No. 05-1242 (JAF)

-11-

1 author circulated his work "freely among friends and acquaintances  
2 at his home and at political activities" - is insufficient because  
3 it does not establish that the poem was available to the public at  
4 large without the requisite copyright notice. Docket Document  
5 No. 27.

6 Plaintiff must prove that the publication of "Yerba Bruja" was  
7 general, as "there is no need to affix a copyright notice where  
8 there is only limited publication." Milton H. Greene Archives,  
9 Inc., 378 F.Supp. 2d at 1197. Although Plaintiff has submitted an  
10 affidavit from the Director of the Puerto Rico Collection in the  
11 José M. Lázaro Library of the University of Puerto Rico, Docket  
12 Document No. 20-3, the affidavit only proves that the collection  
13 "Yerba Bruja" located in the University of Puerto Rico library does  
14 not contain the copyright notice, but does not settle the matter  
15 regarding general or limited publication.

16 Likewise, the testimony of María Corretjer submitted by  
17 Plaintiff does not settle the matter regarding Corretjer's intent  
18 to generally publish the poem in question without retaining his  
19 copyrights. Docket Document No. 20, Exh. M. We agree with  
20 Defendants that María Corretjer's testimonies are generalizations  
21 that, on its own, cannot support a declaration that the poem in  
22 question is in the public domain. Docket Document No. 27.

23 Whether the poem "En la Vida Todo es Ir" was generally  
24 published without a copyright notice, thus injecting it into the

Civil No. 05-1242 (JAF)

-12-

1 public domain, is a material issue of fact that must be determined  
2 at trial. As such, Plaintiff's motion for summary judgment on his  
3 request for declaratory judgment is denied.

4 **IV.**

5 **Conclusion**

6 In accordance with the foregoing, we **GRANT IN PART** and **DENY IN**  
7 **PART** Plaintiff Roy Brown's motion for summary judgment. Docket  
8 Document No. 20. Defendants' counterclaim alleging copyright  
9 infringement is **DISMISSED WITH PREJUDICE.** Docket Document No. 10.  
10 Partial judgment shall be entered accordingly.

11 **IT IS SO ORDERED.**

12 San Juan, Puerto Rico, this 8<sup>th</sup> day of May, 2006.

13 S/ José Antonio Fusté  
14 JOSE ANTONIO FUSTE  
15 Chief U. S. District Judge